

# 平安夜

*Silent Night*

Andante ♩ = 66

Franz Gruber



5 · 6̣ 5 3 · | 5 · 6̣ 5 3 · | 2̇ 2̇ 7 · | i̇ i̇ 5 · |  
1. 平 安 夜， 聖 善 夜， 萬 暗 中 光 華 射，  
2. 平 安 夜， 聖 善 夜， 牧 羊 人 在 曠 野，  
3. 平 安 夜， 聖 善 夜， 神 子 愛 光 皎 潔，

1. Si - lent night, ho - ly night, all is calm, all is bright  
2. Si - lent night, ho - ly night, shep-herds quake at the sight,  
3. Si - lent night, ho - ly night, Son of God, love's pure light



6 6 i̇ · 7̇ 6 | 5 · 6̣ 5 3 · | 6 6 i̇ · 7̇ 6 | 5 · 6̣ 5 3 · |  
1. 照 著 聖 母 也 照 著 聖 嬰， 多 少 慈 祥 也 多 少 天 真，  
2. 忽 然 看 見 了 天 上 光 華， 聽 見 天 使 唱 阿 肋 路 亞，  
3. 救 贖 宏 恩 的 黎 明 來 到， 聖 容 發 出 來 榮 光 普 照，

round yon vir - gin mo-ther and child. Ho - ly in - fant so ten - der and mild,  
glo - ries stream from heav-en a - far, heav'n-ly hosts\_\_ sing al - le - lu - ia.  
ra - dian't beams from thy ho - ly face with the dawn of re - deem - ing grace,



2̇ 2̇ 4̇ · 2̇ 7̇ i̇ · 3̇ · | i̇ · 5̇ 3̇ 5̇ · 4̇ 2̇ | 1̇ · 1̇ ||  
1. 靜 享 天 賜 安 眠， 靜 享 天 賜 安 眠。  
2. 救 主 今 夜 降 生， 救 主 今 夜 降 生。  
3. 耶 穌 我 主 降 生， 耶 穌 我 主 降 生。

sleep in heav - en - ly peace,\_\_\_ sleep\_\_ in heav - en - ly peace.  
Christ the sav - iour is born,\_\_\_ Christ the sav - iour is born.  
Je - sus, Lord at thy birth,\_\_\_ Je - sus, Lord at thy birth.